

SUBIECTUL III

(30 de puncte)

Alcătuiești un eseu în care vești valorifica textul bilingv de mai jos pentru a comenta principalele aspecte ale poeziei de dragoste catuliene.

Puncte de reper în redactarea eseului:

- alegerea unui titlu adecvat (în latină sau în română)
- specificul liricii catuliene, ilustrat de textul propus – **interpretarea poeziei**: temă, motive, cuvinte-cheie, referirea la ipostazele iubirii din *Carmina*, raportul *ille – mihi – Lesbia*, relația eu liric – eu biografic etc.
- identificarea a cel puțin două elemente stilistice relevante și comentarea rolului lor în construcția textului poetic

Ille mi par esse deo videtur,
Ille, si fas est, superare deos,
qui sedens adversus identidem te
spectat et audit

*Acela mie ca un zeu îmi pare,
Ba mai presus, de pot s-o spun, acela
Ce-n fața ta șezând, ades te soarbe
Din ochi, te-aude*

dulce ridentem, misero quod omnis
eripit sensus mihi; nam simul te,
Lesbia, aspexi, nihil est super mi
vocis in ore,

*Cum dulce râzi. Atunci a mea simțire
Se-ntunecă, vai mie! Căci pe tine
Lesbia, cum te zăresc, cum nu pot,
O vorbă scoate,*

lingua sed torpet, tenuis sub artus
flamma demanat, sonitu suo
tintinant aures, gemina teguntur
lumina nocte. [...]
(*Carmina*, LI)

*Ci limba mi se leagă și prin vene
Un foc ascuns încet mi se strecoară,
Îmi țiui urechile și neguri
Mi-acoperă ochii. [...]*

N. B. 1. Ordinea integrării cerințelor în cuprinsul eseului este la alegere (tratarea lor este însă obligatorie). Eseul poate conține și alte elemente, cu condiția respectării cerinței de bază și a evidențierii legăturii lor cu textul dat.

2. Se punctează atât **conținutul (18 puncte)**, cât și **redactarea (12 puncte)**.
